

Balade dans Saint-Vincent-de-Barrès



Saint Vincent-de-Barrès est un très bon exemple de bourg castral médiéval fortifié et perché sur un éperon rocheux. Cet emplacement ne permet qu'un seul accès au village, qui est donc plus facile à protéger en cas d'attaque. Son histoire est également marquée par les guerres de religion entre catholiques et protestants, aux XVIe et XVIIe siècles.

1 Ancienne cour du château (Mairie) - the castle and its former courtyard (XIIIth-XVth c)

Le château est composé de la tour carrée (fin XIe), qui servit de donjon, et du logis seigneurial qui fut construit par la suite. Le village est entouré de remparts et 10 tours terminés à la fin de la Guerre de Cent ans (XVe). Le château est retranché derrière une seconde rangée de murailles, qui seront en partie démolies (fin XIXe) pour construire l'école et agrandir le cimetière.

2 Porte des Notables - Noblemen's Gate (XIVth-XVth c)

Entrée principale du bourg. Le passage couvert participe au système défensif.

3 L'échoppe - the medieval shop

Au rez-de-chaussée de la maison de bourg, on trouvait l'échoppe (commerce) dont la banque donnait directement sur la rue. La bichromie vient des 2 pierres locales : le calcaire blanc (du Barrès), et le basalte noir (du Coiron).

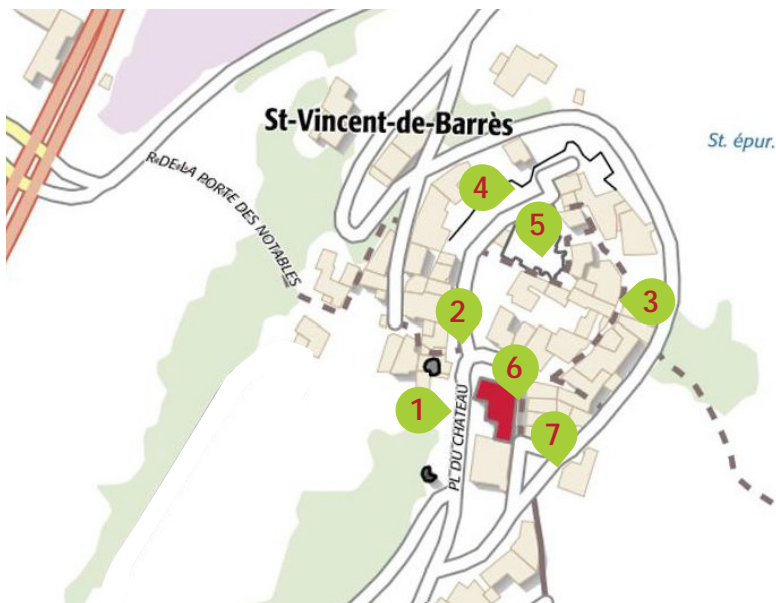
4 Panorama sur les Volcans - View

across the Andance volcano and the Coiron plateau
Le relief sur la gauche forme le plateau du Coiron : des anciennes coulées de lave (7 millions d'années) dont la vallée marneuse autour s'est érodée. En face, se trouve le volcan d'Andance, exploité pour la roche de son cratère, la diatomite, utilisée comme filtre dans l'agro-alimentaire. C'est le 2ème gisement le plus important d'Europe.

5 L'église Saint Vincent - St Vincent's Church (XIIIth-XIXth c)

Edifiée à l'époque romane (XIe-XIIe siècles), mais fortement modifiée entre le XVIIe et le XIXe siècles après avoir été endommagée lors des Guerres de religions. Destinée aux offices catholiques, elle peut également accueillir le culte protestant.

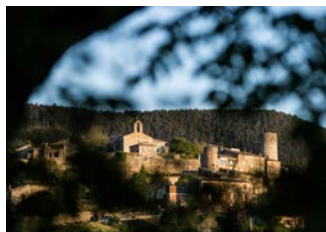




6 Porte des Cavaliers - The Horsemen's

Gate.


Il existait 3 portes d'entrée dans le castrum. La hauteur de la porte permettait aux cavaliers d'entrer à dos de leur monture.



7 Fontaine - the fountain (XIXth c)

Elevée pour fournir le village en eau au XIXe. Une source captée dans la montagne alimente une citerne puis dessert la fontaine, qui elle-même pourvoit les lavoirs juste en-dessous. L'eau courante arrive au milieu du XXe.



 *St Vincent de Barrès is a fine example of a fortified medieval village built around a castle. Its location – perched high on a rocky spur with a single access – afforded the village protection and made it harder to seize when attacked. Its history was also marked by the Wars of Religion between Catholics and Protestants in the 16th and 17th centuries. Today it has the « village of character » label.*